

(1. változat), vagy már akkor elrendelendő a menekültvédelem, ha a menedékkérő cselekményei ugyan nem érik el ezt a küszöböt, azaz a menedékkérőnek nem kell tartania büntetőjogi szankcióktól, ugyanakkor azonban a katonai szolgálat teljesítését nem tudja összhangba hozni lelkiismeretével (2. változat)?

7. Amennyiben a hatodik kérdésre a 2. változat szerinti válasz adandó:

Kizárja-e a fent hivatkozott rendelkezések szerinti menekültvédelmet az a tény, hogy a menedékkérő annak ellenére, hogy lehetősége volt rá, nem élt a katonai szolgálat megtagadására irányuló rendes eljárás kezdeményezésének lehetőségével, vagy akkor is tekintetbe vehető-e a menekültvédelem, ha aktuális lelkiismereti döntésről van szó?

8. Megvalósítja-e a 2004/83/EK irányelv 9. cikke (2) bekezdésének b) vagy c) pontja szerinti üldöztetést a hadseregből való megszégyenítő elbocsátás, a szabadságvesztés büntetés kiszabása és az ahhoz kapcsolódó társadalmi megvetés és hátrányos bánásmód?

(¹) A harmadik országok állampolgárainak, illetve a hontalan személyeknek menekültként vagy a más okból nemzetközi védelemre jogosultként való elismerésének feltételeiről és az e státuszok tartalmára vonatkozó minimumszabályokról szóló, 2004. április 29-i 2004/83/EK tanácsi irányelv (HL L 304., 12. o.; magyar nyelvű kiadás 19. fejezet, 7. kötet, 96. o.).

A Bundesgerichtshof (Németország) által 2013. szeptember 3-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Adala Bero

(C-473/13. sz. ügy)

(2013/C 336/20)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Bundesgerichtshof

Az alapeljárás felei

Felülvizsgálati kérelmet előterjesztő fél: Adala Bero

Érdeelt hatóság: Regierungspräsidium Kassel

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés

Akkor is az a tagállami kötelezettség következik a harmadik országok illegálisan tartózkodó állampolgárainak visszatérésével kapcsolatban a tagállamokban használt közös normákról és eljárásokról szóló, 2008. december 16-i 2008/115/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (¹) 16. cikkének (1) bekezdéséből,

hogy a kitoloncolás céljából foganatosított őrizetet általában erre szolgáló különleges idegenrendészeti fogdáknak hajtják végre, ha ilyen fogdák csak az adott tagállam szövetségi alegységeinek egy részében állnak rendelkezésre, más szövetségi alegységeiben azonban nem?

(¹) HL L 348., 98. o.

A Bundesgerichtshof (Németország) által 2013. szeptember 3-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Thi Ly Pham

(C-474/13. sz. ügy)

(2013/C 336/21)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Bundesgerichtshof

Az alapeljárás felei

Felülvizsgálati kérelmet előterjesztő fél: Thi Ly Pham

Érdeelt hatóság: Stadt Schweinfurt, Amt für Meldewesen und Statistik

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés

Összeegyeztethető-e a harmadik országok illegálisan tartózkodó állampolgárainak visszatérésével kapcsolatban a tagállamokban használt közös normákról és eljárásokról szóló, 2008. december 16-i 2008/115/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (¹) 16. cikkének (1) bekezdésével a kitoloncolás céljából őrizetbe vett személy büntetés-végrehajtás jogcímén fogvatartottakkal közös elhelyezése, ha az beleegyezik e közös elhelyezésbe?

(¹) HL L 348., 98. o.

2013. szeptember 6-án benyújtott kereset — Európai Bizottság kontra Lengyel Köztársaság

(C-478/13. sz. ügy)

(2013/C 336/22)

Az eljárás nyelve: lengyel

Felek

Felperes: Európai Bizottság (képviselők: D. Bianchi és M. Owsiany-Hornung)

Alperes: Lengyel Köztársaság

Kereseti kérelmek

Az Európai Bizottság azt kéri, hogy a Bíróság:

— állapítsa meg, hogy a Lengyel Köztársaság megszegte a géntechnológiával módosított szervezetek környezetbe történő szándékos kibocsátásáról és a 90/220/EGK tanácsi irányelv hatályaon kívül helyezésétől szóló, 2001. március 12-i 2001/18/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv⁽¹⁾ 31. cikke (3) bekezdésének b) pontjából eredő kötelezettségeit, mivel a nemzeti jogrendben nem írta elő az ezen irányelv C. része értelmében természetű, géntechnológiával módosított szervezetek (GMO-k) helyének az illetékes lengyel hatóságok részére történő bejelentését, nem hozott létre a GMO-k helyéről nyilvántartást, és ezeket nem tette ismertté a nyilvánosság számára;

— a Lengyel Köztársaságot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A 2001/18/EK irányelv átültetésének határideje 2002. október 17-én lejárt.

⁽¹⁾ HL L 106, 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 6. kötet, 77. o.

A Törvényszék (nyolcadik tanács) T-197/12. sz., Metropolis Inmobiliarias y Restauraciones, SL kontra Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) ügyben 2013. július 11-én hozott ítélete ellen az Inmobiliarias y Restauraciones, SL által 2013. szeptember 24-én benyújtott fellebbezés

(C-509/13. P. sz. ügy)

(2013/C 336/23)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Fellebbező: Metropolis Inmobiliarias y Restauraciones, SL (képviselő: J. Carbonell Callicó, abogado)

A többi fél az eljárásban: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták), MIP Metro Group Intellectual Property GmbH & Co. KG.

A fellebbező kérelmei

— A Bíróság helyezze hatályaon kívül a Törvényszék (nyolcadik tanács) T-197/12. sz. ügyben 2013. július 11-én hozott

ítéletét, és ezáltal utasítsa el a 7585045. számú METRO közösségi ábrás védjegyek a 36. osztályba tartozó szolgáltatások vonatkozásában történő lajstromozása iránti kérelmet;

— az eljárásban résztvevő többi felet kötelezze az eljárási költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A Törvényszék nevezett határozata elleni fellebbezés lényegében három jogalapon nyugszik.

Elsőként a fellebbező a 207/2009 rendelet⁽¹⁾ 8. cikke (1) bekezdése b) pontjának azáltal történő megsértését rója fel a Törvényszéknek, hogy hibásan értelmezte az ütköző védjegyek által jelölt szolgáltatásokat és elmulasztotta a vitatott védjegyek átfogó vizsgálatát.

Másodikként arra hivatkozik, hogy az ugyanazon bíróság által, ugyanazon felek részvételével és hasonló védjegyekre vonatkozó, ugyanazon tárgyban folytatott eljárásban hozott ítéletek között ellentmondás tapasztalható. A T-284/11. sz. ügyben hozott ítéletet, amely teljes mértékben kapcsolódik a jelen jogvitához, a Törvényszék annak ellenére nem vette figyelembe, hogy a fellebbező a határidőre és az alakiságokra vonatkozó szabályokat betartva terjesztette elő.

Harmadikként olyan hibákra hivatkozik, amelyek az Európai Unió Törvényszéke előtti eljárásban a fellebbező érdekeinek sérelmét okozták és a fellebbezőt ismételtelen védtelen helyzetbe hozták. Ilyen hiba különösen az, hogy a tárgyalást a fellebbező távollétében tartották meg, jöllehet a fellebbező nyomós okból és szabályszerű igazolással kérte a halasztást.

⁽¹⁾ A közösségi védjegyről szóló, 2009. február 26-i 207/2009/EK tanácsi rendelet (HL L 78., 1. o.)

A Törvényszék (nyolcadik tanács) T-358/08. sz., Spanyolország kontra Bizottság ügyben 2013. július 11-én hozott ítélete ellen a Spanyol Királyság által 2013. szeptember 25-én benyújtott fellebbezés

(C-513/13. P. sz. ügy)

(2013/C 336/24)

Az eljárás nyelve: spanyol

Felek

Fellebbező: Spanyol Királyság (képviselő: A. Rubio González meghatalmazott)

A másik fél az eljárásban: Európai Bizottság